

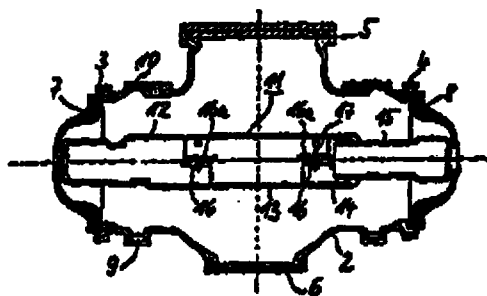
PCT WORLD ORGANISATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY
International Office
INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(51) International patent classification ⁶ : H02G 5/06, H02B 13/035	A1	(11) International publication number: WO 98/08284 (43) International publication date: 26 February 1998 (16.02.98)
(21) International application number: PCT/DE97/01782 (22) International filing date: 8 August 1997 (08.08.97) (30) Data relating to the priority: 196 33 857.3 16 August 1996 (16.08.96) DE (71) Applicant (for all designated States except US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, D-80333 Munich (DE). (72) Inventor: and (75) Inventor/Applicant (US only): Thomas KELCH [DE/DE]; Kasinoweg 13, D-13465 Berlin (DE). Mario KIEPER [DE/DE]; Rohrdamm 32c, D-13629 Berlin (DE). Christoph BRAUNLICH [DE/DE]; Parkstrasse 19, D-12529 Berlin (DE).		(81) Designated States: BR, CN, JP, SG, US, European Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE). Published With the International Search Report. Before expiry of the period allowed for modifying the claims. Further publication will be made if such amendments are received.

As printed

(54) Title: ENCAPSULATED GAS ISOLATED HIGH VOLTAGE INSTALLATION WITH A PARTITIONED CONNECTOR COMPONENT

(54) Bezeichnung: GEKAPSELTE, GASISOLIERTE HOCHSPANNUNGSANLAGE MIT GESCHOTTETEM VERBINDUNGS-BAUSTEIN



(57) Abstract

In order to achieve easy access for measuring techniques to the inner conductor (20) of two sections segregated from each other by a partition in gas isolated tubular conducting installations, a connector component (1) is used which contains, in an encapsulating housing (2) provided with two segmenting insulators (7, 8) and an assembly opening, a four-part inner conductor connection (11; 12, 13, 14, 15) whose one conductive part (13) is connected to the other adjacent conductive parts (12, 14) in a jaw-like (16, 16a) and releasable (17) form.

(57) Zusammenfassung

Um bei gasisolierten Rohrleiteranlagen auf einfache Weise einen meßtechnischen Zugang zum Innenleiter (20) zweier gegeneinander abgeschotteter Abschnitte zu erreichen, wird ein Verbinderbaustein (1) verwendet, der in einem mit zwei Schottisolatoren (7, 8) und einer Montageöffnung (5) versehenen Kapselungsgehäuse (2) eine vierteilige Innenleiterverbindung (11; 12, 13, 14, 15) enthält, deren eines Leiterstück (13) klauenförmig (16, 16a) und lösbar (17) mit den angrenzenden Leiterstücken (12, 14) verbunden ist.